

经销商手册

REVOSHIFT变速器

SL-RS47
SL-RS45
SL-RS36
SL-RS35
SL-RS34
SL-RS25

重要提示

- 经销商手册主要适合专业自行车技工使用。

对于未接受自行车装配专业培训的用户，请勿试图利用经销商手册自行安装组件。

如果您对手册信息的任意部分不太清楚，请勿进行安装。请咨询销售处或当地的自行车专销店寻求帮助。

- 务必阅读产品附带的全部安装手册。

- 除经销商手册中所述信息之外，请勿对产品进行拆卸或改装。

- 经销商手册和安装手册可从我们的网站 (<http://si.shimano.com>) 上在线查阅。

- 经销商须遵守其所在国家、州或地区相应的规章制度。

为了安全起见，请务必在仔细阅读此经销商手册的基础上，正确使用。

为了防止对人的危害、财产损失，这里将说明务必遵守的事项。

将错误使用时产生的危害和损害进行区分说明。

 **危 险**

“可能导致死亡或重伤的重大内容”。

 **警 告**


“可能导致死亡或重伤的内容”。

 **注 意**

“可能发生受到伤害或财产损失的内容”。

为了安全起见

警告

- 安装组件时，务必遵照安装手册中的指示。
建议您使用Shimano纯正部件。如果螺栓和螺母等部件松动或破损，可能突然摔倒从而导致负重伤。此外，当调整不正确时，可能发生故障导致突然跌倒，因而受重伤。
-  执行维护操作(比如更换部件)时，请务必佩戴护目镜或眼罩来保护您的眼睛。
- 请在通读经销商手册后妥善保管。

使用上的注意

另外，务必让用户知悉以下事项：

- 确保在杠杆传动期间，持续翻转曲柄。
- 请定期用中性洗涤剂清洗链环。同时，也用中性洗涤剂清洗链条并注入润滑油，可有效延长链环和链条的使用寿命。
- 该产品会自然磨损或因正常使用而受损及老化。

安装至自行车以及维护：

- 使用支持摩擦的前变速器时，将其与以下变速杆之一配合使用。

	变速手柄	SL-RS36-LN / SL-RS35-LN / SL-RS34-LN / SL-RS25-LN	SL-RS47-L / SL-RS45-L / SL-RS36-L / SL-RS35-L
前拨链器			
FD-TZ31 / FD-TZ30 / FD-TZ21 / FD-TZ20		可以	不可以

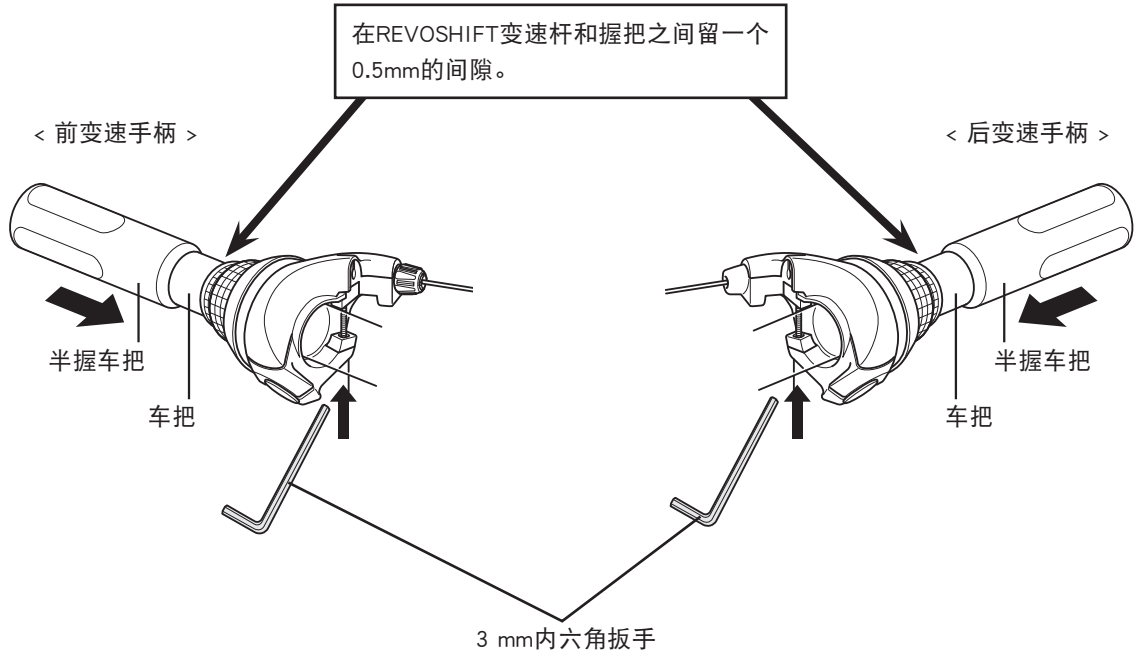
由于本手册主要用于说明产品的使用步骤，如图所示的产品照片可能与实体产品有所偏差。

安装

■ 变速手柄的安装

1. 将变速杆安装至不会妨碍刹车操作的位置。

- 如果会影响到刹车操作，则请勿使用该组合。



型号	锁紧力矩
SL-RS25	2.5-3 N · m
SL-RS35	(25-30 kgf · cm)
SL-RS34	2-2.5 N · m
SL-RS36	(20-25 kgf · cm)
SL-RS45	
SL-RS47	

调整

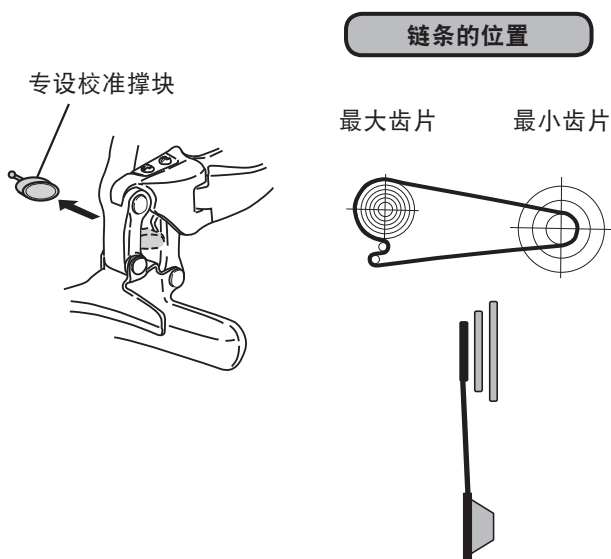
请务必按照下列顺序进行。

■ 前变速手柄调整

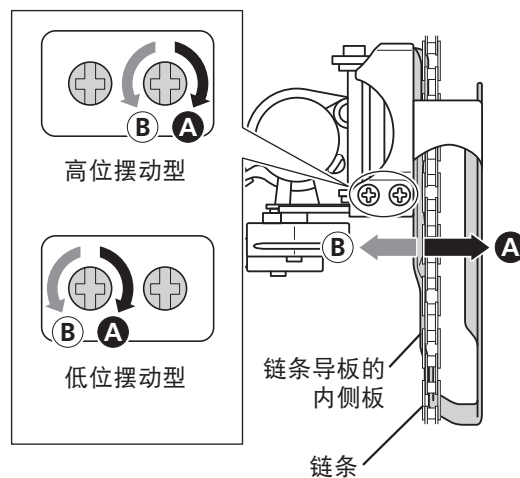
(1) 低位的调整

1. 对于装配有预设定位棒的车型，请首先拆下预设定位棒。
2. 然后将链条导板的内侧板与链条之间的间隙设置在0~0.5mm之间。

1.



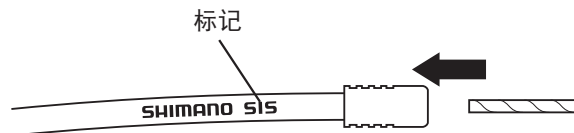
2.



(2) 内线的安装与固定

内线的穿过方向

- 请将内线从外套线的标记侧穿过。
- 为了维持线的效率，在标记侧封装了润滑脂。



外套线的切断

- 切断外套线时，请将标记侧的另一侧切断。
- 然后将切断后的截面的外侧整成正圆，使其吻合孔的内侧。

错误的示例



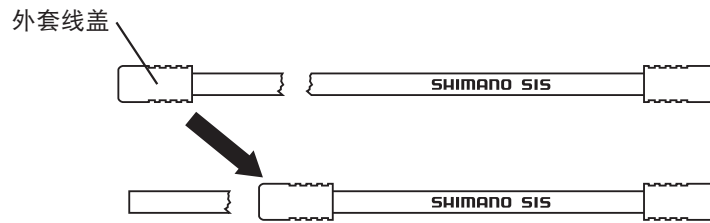
线向内倾斜

正确的示例



线未向内倾斜

- 对于外套线盖，在切断后也请使用同一个盖。

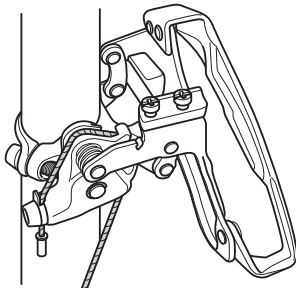


1. 紧拉线时，请收紧电线锁紧螺栓以固定线。

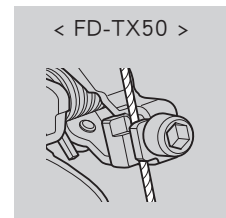
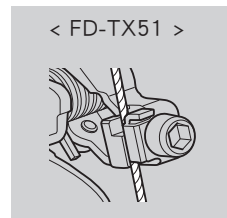
- **FD-TY10** : 用9mm扳手。
- **FD-TX51 / FD-TX50** : 用5mm内六角扳手。

锁紧力矩 :
5.0 - 7.0 N·m {50 - 70 kgf·cm}

< 高位摆动型 >



< 普通型 >

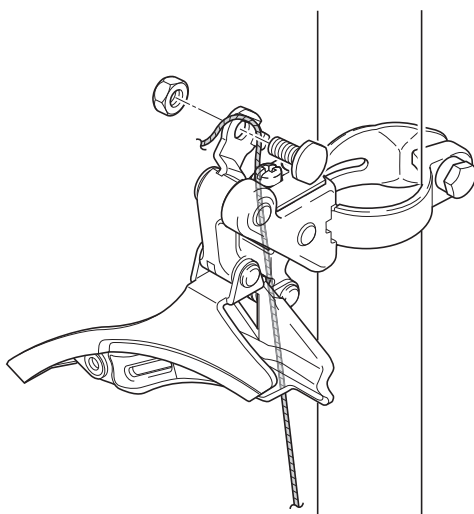


注 :
请如图所示地穿过内线。

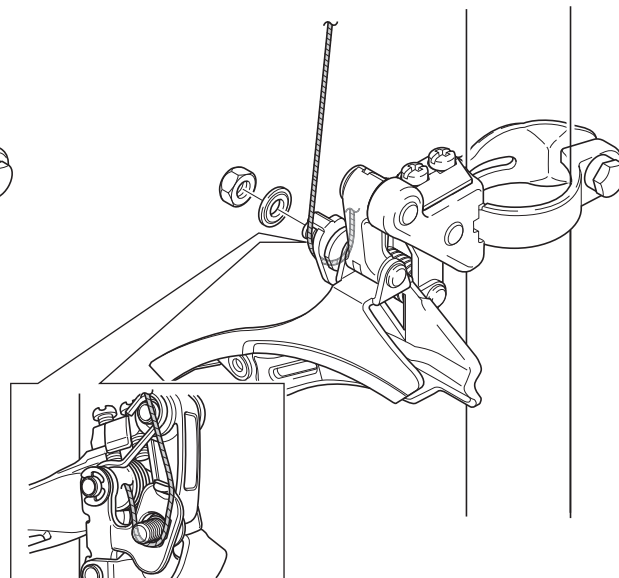
- **FD-TZ31 / FD-TZ30** : 用9mm扳手。

锁紧力矩 :
10.0 N·m {100 kgf·cm}

< 普通型 >

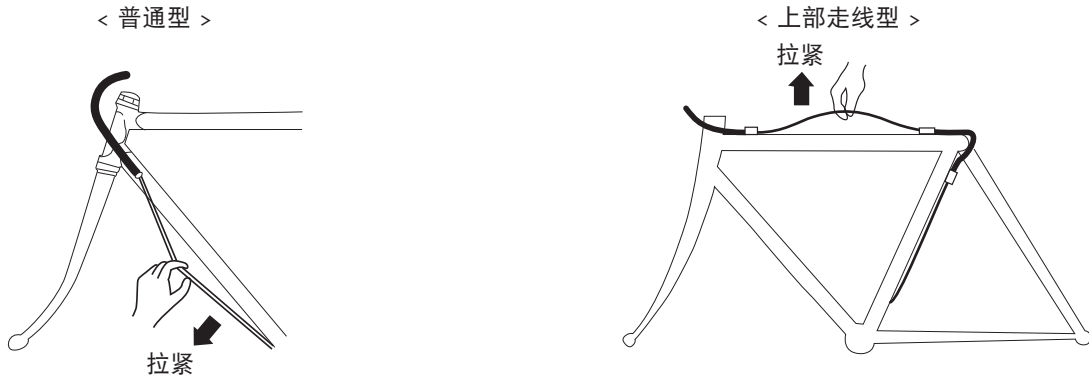


< 上部走线型 >



(3) 线的松紧度调整

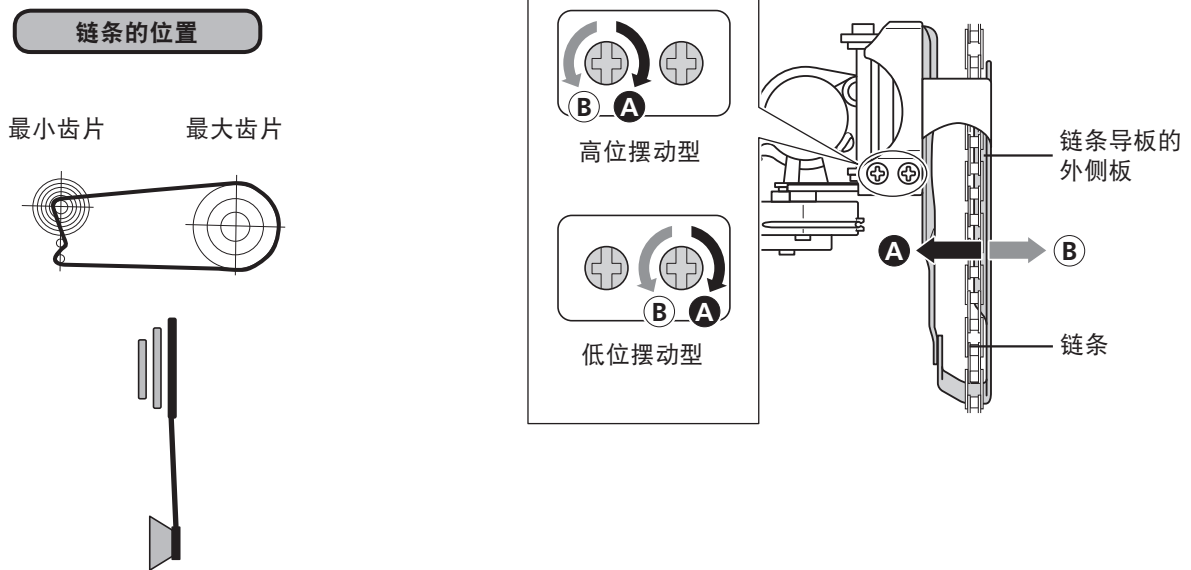
1. 如图所示，将线的初始延伸除掉之后，重新固定至前拨链器。



2. 切断不必要的线，请装上端盖。

(4) 高位的调整

1. 将链条导板的外侧板与链条之间的间隙设置在0~0.5mm之间。



(5) 调节中链轮齿盘

由于LN(摩擦类型)没有外部调整螺栓,因此该调整没有必要。

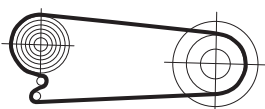
1. 请将链条装在前端最大链轮之上,并将链条从最大链环移至中间链环上。
2. 用外壳调节筒轴进行调节,使护链盘内盘和链条间的间隙为 $0\sim 0.5\text{mm}$ 。

1.

链条的位置

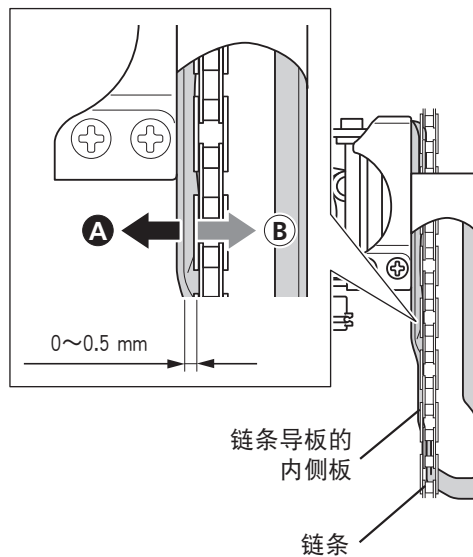
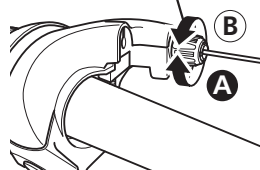
最大齿片

中间链条环



2.

外侧调整螺钉



(6) 变速的确认以及微调

在完成上述(1)~(5)的步骤之后，请操作变速手柄，进行变速的确认。

(在平时的使用过程中，如果变速操作变得较为困难时，也可进行以下微调。)

链条掉落到曲柄侧时。	▶	顺时针转动顶部调整螺丝。
从中链轮齿盘到最大链轮齿盘的变速出现故障。	▶	拧紧线缆。如果这样未能改善情况，请逆时针转动顶部调整螺丝。
从中链轮齿盘到最小链轮齿盘的变速出现故障。	▶	逆时针转动低处调整螺丝。
在链条处于前链轮的最大齿片位置，且此时前拨链器的内侧板与链条碰撞时。	▶	顺时针转动顶部调整螺丝。
在链条处于前链轮的最大齿片位置，且此时前拨链器的外侧板与链条碰撞时。	▶	拧紧线缆。如果这样未能改善情况，请逆时针转动顶部调整螺丝。
从最大链轮齿盘变速时跳过了中链轮齿盘。	▶	拧紧线缆。
链轮位于中链轮齿盘时将后链轮变速到最大链轮，链条和前变速器内盘间有干扰。	▶	放松线缆。
如果从最大链条环道中间链条环的换档存在困难。	▶	
链条脱落至中轴侧时。	▶	顺时针转动低处调整螺丝。

■ 后变速手柄调整

(1) 高位的调整

1. 旋转调整顶部调整螺丝，以便从后面观察时，导轮位于高档位的外线以上。

*顶部调整螺丝的位置因型号而异。

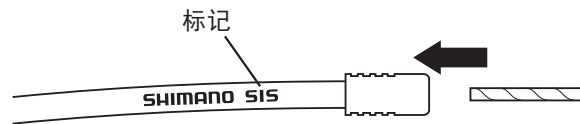


2. 之后，请装上链条。

(2) 内线的安装与固定

内线的穿过方向

- 请将内线从外套线的标记侧穿过。
- 为了维持线的效率，在标记侧封装了润滑脂。



外套线的切断

- 切断外套线时，请将标记侧的另一侧切断。
- 然后将切断后的截面的外侧整成正圆，使其吻合孔的内侧。

错误的示例



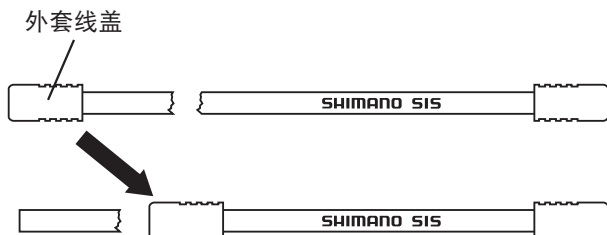
线向内倾斜

正确的示例



线未向内倾斜

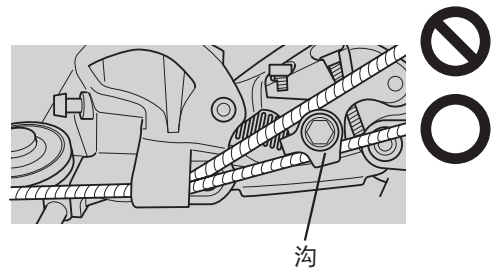
- 对于外套线盖，在切断后也请使用同一个盖。



1. 将线与后变速器连接。

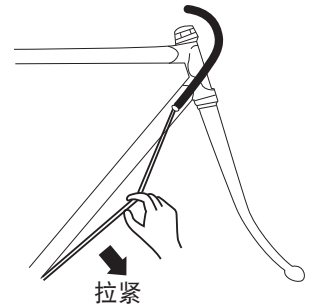
锁紧力矩：
5.0 - 7.0 N·m {50 - 70 kgf·cm}

注：
请确保线已稳妥安装在沟内。



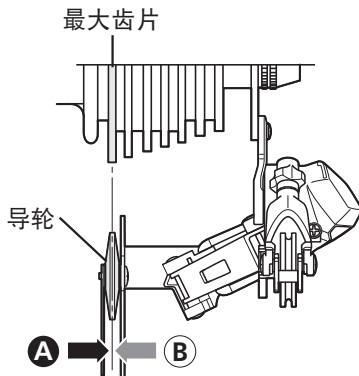
(3) 线的松紧度调整

1. 拧紧线初始松弛的部位后，请按如图所示，重新检查后变速器是否安装妥当。

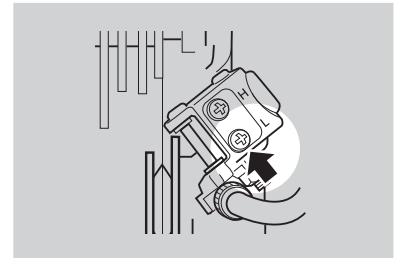
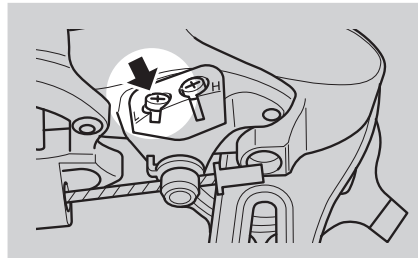


(4) 低位的调整

1. 一边旋转前链轮一边操作变速手柄，使之变速至低位齿片。
2. 旋转调整低处调整螺丝，以便使导轮直接位于低档位以下。
* 低处调整螺丝的位置因型号而异。



< 示例 >



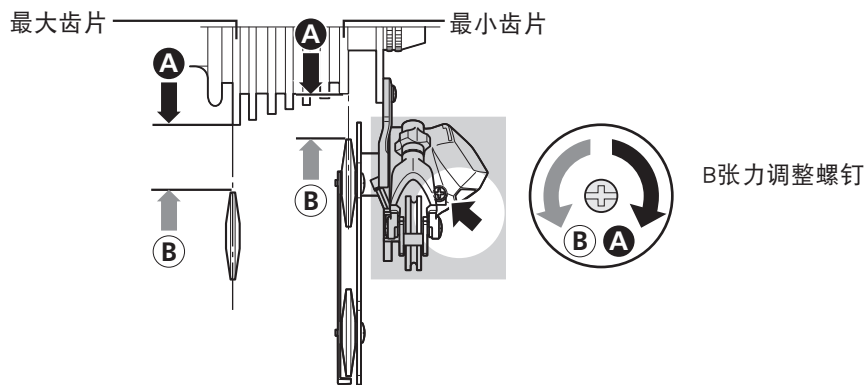
(5) B张力调整螺钉的调整

< RD-TX75 / RD-TX55 / RD-TX35 >

1. 请先将链条安装在最小齿片和最大齿片里，再向后转动曲柄臂。
2. 然后，旋转B张力调整螺钉，将导轮调整到离齿片尽可能近但没有接触到的位置。
3. 接下来，将链条装在最小齿片里，再重复上述步骤，确保链条张力适当。

< RD-TZ50 >

1. 请将链条安装在最小齿片与最大齿片里，以获得适当的换挡性能。
2. 然后，旋转B张力调整螺钉，使自由轮与导轮的前端距离约10mm。
3. 接下来，将链条装在最小齿片之上，再重复上述步骤，确保链条张力适当。

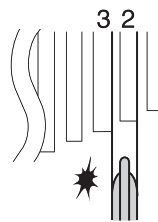
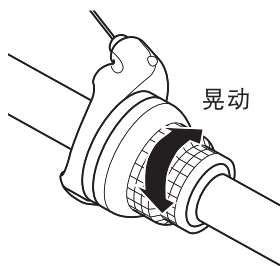


■ SIS的调整

1. 请操作一次变速杆，使链条从最小链轮移至第二链轮。
2. 然后，操作控制杆来抑制杆的晃动的同时，转动曲柄臂。



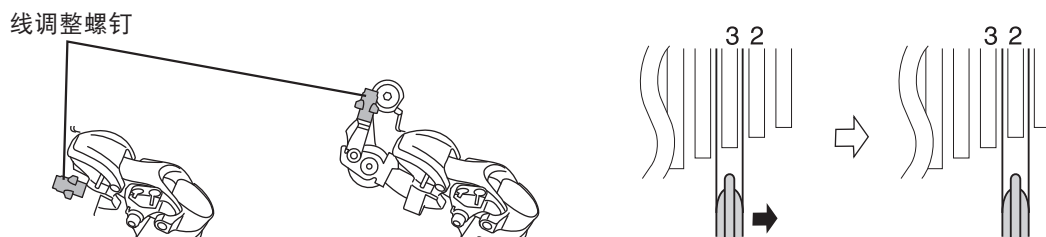
- 操作变速杆，仅仅使得变速杆的变速余裕部分受到操作，此时能让链条接触到从最小链轮数起的第三链轮并发出响声，则为最佳设定。



• 变速至从最小链轮数起的第三链轮时

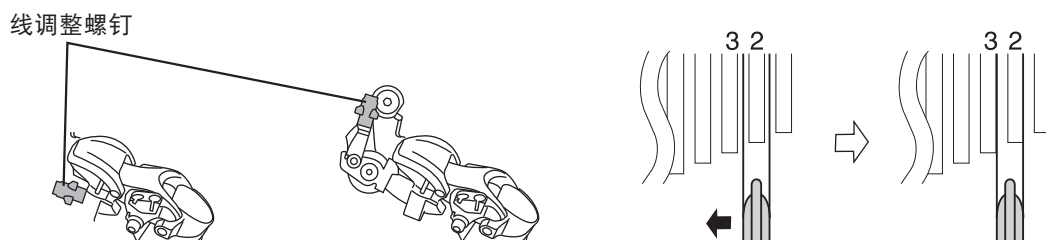
拧紧外壳调节筒轴，直到链条返回到从最小链轮数起的第二链轮。

*外壳调节筒轴的位置因型号而异。



• 完全没有响声的场合

拧松外壳调节筒轴，直至链条接触到从最小链轮数起的第三链轮并发出响声时为止。



3. 请让变速杆回到原来的位置(变速杆位于从最小链轮数起的第二链轮位置并已被放开)然后顺时针旋转曲柄臂。

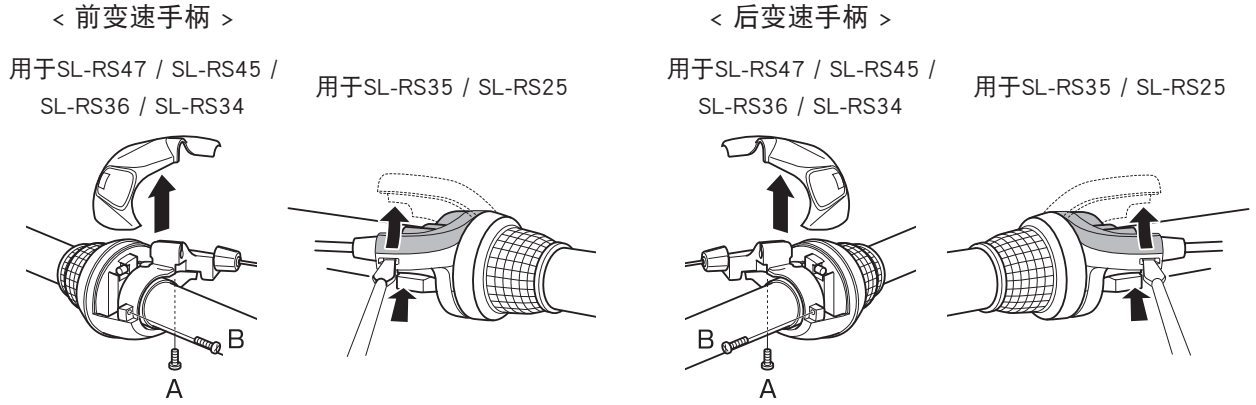
- 如果链条与从最小链轮数起的第三链轮接触并发出响声，则请将外壳调节筒轴沿顺时针方向拧紧少许，直至响声刚好消失并且链条可顺畅地运动为止。

4. 请操作手柄进行变速，并确认各个档次均无碰撞声音。

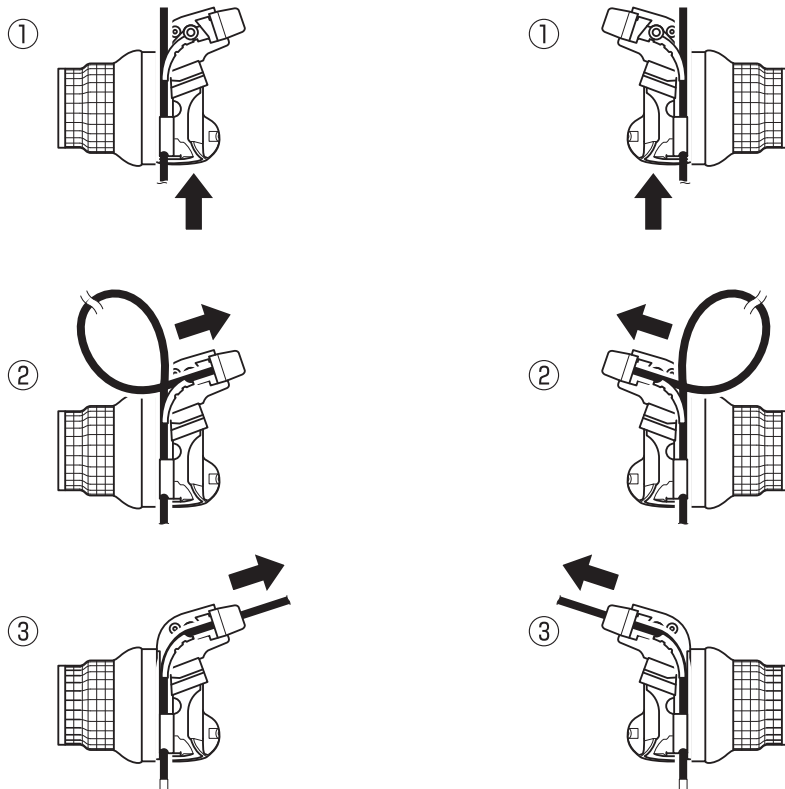
5. 为了使得SIS的功能得以充分发挥，平时请定期在运转机构的各部分进行注油维护。

■ 内线的更换方法

1. 操作换挡杆，将其设置在顶部(后方) / 下部(前方)位置。
2. 请用螺丝刀松开A点和B点的螺丝，取下壳盖。



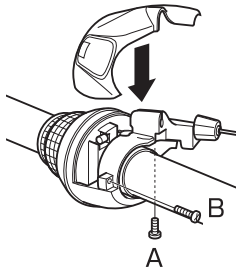
3. 如图所示，请按照 ①~③ 的步骤更换内线。



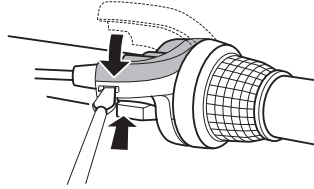
4. 安装护盖并用螺丝刀将A和B两个螺丝拧紧。

< 前变速手柄 >

用于SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34

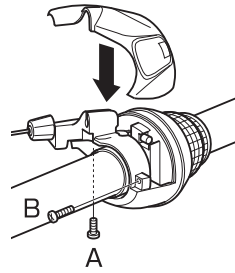


用于SL-RS35 / SL-RS25

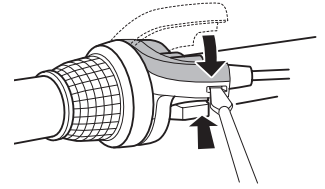


< 后变速手柄 >

用于SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34



用于SL-RS35 / SL-RS25



十字螺丝刀 #1

SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36 :
锁紧力矩 :

A: 0.10 - 0.25 N·m {1.0 - 2.5 kgf·cm}
B: 0.10 - 0.25 N·m {1.0 - 2.5 kgf·cm}

SL-RS34 :
锁紧力矩 :

A: 0.10 - 0.20 N·m {1.0 - 2.0 kgf·cm}
B: 0.10 - 0.20 N·m {1.0 - 2.0 kgf·cm}

